



Российское
координационное бюро
в области молодёжного
сотрудничества с ФРГ



DEUTSCH-RUSSISCHES FORUM E.V.
ГЕРМАНО-РОССИЙСКИЙ ФОРУМ



Stiftung
Deutsch-Russischer
Jugendaustausch



Programm (Stand 19.04.2021)

IV. Jugendforum

der Deutsch-Russischen Städtepartnerschaften

Moskau / Kaluga, 23. Juni - 01. Juli 2021

„Digitalisierung als Chance der Zusammenarbeit“

Anlässlich der XVI. Deutsch-Russischen Städtepartnerkonferenz

1.Tag: Mittwoch, 23. Juni 2021

bis 07:50	Individuelle Anreise nach Berlin, Flughafen BBR
09:50 - 13:30	Flug nach Moskau (geplant SU -2685, Abflug 09:50)
14:30 - 16:00	Transfer zum Hotel
14:00 – 17:00	Einchecken im Hotel
18:00 – 19:30	Abendessen
19:30 – 21:00	Registrierung der Teilnehmenden Begrüßung, Organisationstreffen und Kennenlernen

2. Tag: Donnerstag, 24. Juni 2021

07:00 – 08:00	Frühstück
08:00 – 09:00	Transfer zur Eröffnung des Forums
09:00 – 10:00	Begrüßungskaffee
10:00 - 10:30	Eröffnung des IV. Jugendforums der Städtepartnerschaften Begrüßung: NN , Ministerium für Wissenschaft und Hochschulwesen der Russischen Föderation NN , Deutsche Botschaft in Russland NN , Ministerium für Auswärtige Angelegenheiten der Russischen Föderation Martin Hoffmann , Deutsch-Russisches Forum e.V. Grigory Petushkov , Direktor des Instituts für Jugendpolitik und internationale Beziehungen der Russischen Technischen Universität MIREA (Russisches Koordinierungsbüro für die Jugendzusammenarbeit mit der BRD) Moderator: Klemm Tatiana

10:30 - 11:00	Präsentation „Deutsch-Russischer Jugendaustausch unter veränderten Bedingungen“ Dina Sokolova , Stellvertretende Direktorin des Instituts für Jugendpolitik und internationale Beziehungen der Russischen Technischen Universität MIREA, Leiterin des Koordinierungsbüros für die Jugendzusammenarbeit mit der BRD Thomas Hoffmann , Geschäftsführer der Stiftung Deutsch-Russischer Jugendaustausch
11:00 - 12:30	Podiumsdiskussion: "Bedeutung der Jugendzusammenarbeit für die Entwicklung der partnerschaftlichen Beziehungen zwischen russischen und deutschen Städten"
12:30 – 13:45	Mittagessen
15:00 – 16:30	Arbeit in Partnergruppen (Projektidee)
16:30 – 17:00	Kaffeepause
17:00 – 18:30	Präsentation der Ergebnisse
18:30 – 19:30	Transfer ins Hotel
19:30 – 20:30	Abendessen

3. Tag: Freitag, 25. Juni 2021

08:00 – 09:00	Frühstück
09:00 – 09:15	Start in den Tag
09:15 – 10:30	Input-Seminar: Was ist ein Projekt?
10:30 – 12:30	Arbeit in Partnergruppen (Aktualität, Ziel und Zielgruppe des Projekts)
12:30 – 13:30	Mittagessen
13:30 – 14:30	Input-Seminar „Möglichkeiten des Internets-Portals „Projektwelten“ und der Internet-Plattform dina.international“
14:30 – 16:00	Arbeit in Partnergruppen (Erarbeitung des Projektkonzeptes)
16:00 – 16:30	Kaffeepause
16:30 – 17:30	Input-Seminar: Finanzierungsmöglichkeiten (parallel für russische und deutsche Teilnehmende)
17:30 – 19:00	Arbeit in Partnergruppen
19:00– 20:00	Abendessen
20:00 – 21:00	Präsentation der Ergebnisse, Abschluss des Tages

4. Tag: Samstag, 26. Juni 2021

08:00 – 09:00	Frühstück
09:00 – 09:15	Start in den Tag
10:15 – 11:15	Input-Seminar: Chancen der Öffentlichkeitsarbeit
11:15 – 12:00	Arbeit in Partnergruppen (Zeitplan, Konzept PR)
12:00 – 13:00	Präsentation der Ergebnisse
13:00 – 14:00	Mittagessen
14:00 – 15:00	Transfer zum Park „Sokolniki“

15:00 – 15:45	Durchführung der Veranstaltung „Jugendaustausch: Freundschaft ohne Grenzen“ im Rahmen des Deutschlandfestes
15:45-18:00	Teilnahme an den Veranstaltungen des Deutschlandfestes im Rahmen des Deutschlandjahres in Russland 2020-2021
18:00 – 19:30	Abendessen in der Stadt
19:00 – 21:00	Teilnahme an den Veranstaltungen des Deutschlandfestes im Rahmen des Deutschlandjahres in Russland 2020-2021 (Konzertbesuch)
22:00	Transfer ins Hotel

5. Tag: Sonntag, 27. Juni 2021

08:00 – 09:00	Frühstück
09:00 – 09:15	Auschecken aus dem Hotel
09:15 – 12:30	Stadtrundfahrt
12:30 – 14:00	Mittagessen in der Stadt
14:30 – 17:00	Transfer nach Kaluga mit dem Bus
17:00	Ankunft in Kaluga. Transfer zum Hotel
19:00 – 20:00	Abendessen im Hotel

6. Tag: Montag, 28. Juni 2021

09:00 – 10:00	Frühstück
10:00 – 10:15	Start in den Tag
10:15 – 13:00	Arbeit in Partnergruppen (Vorbereitung der Präsentation)
13:00 – 14:00	Mittagessen
17:00 – 18:00	Transfer zur Eröffnung der Städtepartnerkonferenz
18:00 – 22:00	Eröffnung der XVI. Deutsch-Russischen Städtepartnerkonferenz mit dem Abendempfang
22:00	Transfer ins Hotel

7. Tag: Dienstag, 29. Juni 2021

07:00 – 08:00	Frühstück
08:00 – 08:30	Start in den Tag
08:30 – 09:30	Transfer zur Konferenz
09:30 – 10:00	Registrierung
10:00 – 13:00	Teilnahme an der XVI. Deutsch-Russischen Städtepartnerkonferenz
13:00 – 14:00	Mittagessen
14:00-17:00	Beratungscafe mit den Experten aus Partnerstädten
14:00 – 18:00	Teilnahme an der XVI. Deutsch-Russischen Städtepartnerkonferenz
18:00 – 19:00	Transfer zum Abendempfang
19:00 – 22:00	Abendempfang der XVI. Deutsch-Russischen Städtepartnerkonferenz
22:00	Transfer ins Hotel

8. Tag: Mittwoch, 30. Juni 2021

07:00 – 08:00	Frühstück
08:00 – 08:30	Start in den Tag
08:30 – 09:30	Transfer zur Konferenz
10:00 – 13:00	Abschluss der XVI. Deutsch-Russischen Städtepartnerkonferenz Präsentation der Ergebnisse des Jugendforums der Städtepartnerschaften
13:00 – 14:00	Mittagessen in der Stadt
14:00 – 15:00	Transfer ins Hotel
15:00 – 18:00	Kulturprogramm / Freizeit
18:00 – 19:00	Feedback-Runde Abschluss
19:00 – 20:00	Abschluss-Abendessen

9. Tag: Donnerstag, 01. Juli 2021

07:00 – 08:00	Frühstück
08:00 – 08:30	Auschecken aus dem Hotel
08:30 – 11:00	Transfer nach Moskau mit dem Bus zum Flughafen
11:00-12:30	Ankunft in Moskau; Transfer zum Flughafen
15:25	Abflug der deutschen Teilnehmer nach Berlin (voraussichtlich: Flug SU-2314, Ankunft in Berlin um 17:10)

Mit freundlicher Unterstützung



Auswärtiges Amt